



醫護行者
Health In Action

Annual Report

活動年報

2020/21



Content

目錄

CHAIRMAN'S WORDS	<u>P. 3</u>
ABOUT HEALTH IN ACTION	<u>P. 4 - 10</u>
OUR JOURNEY	<u>P. 11 - 12</u>
OUR WORK	<u>P. 13 - 26</u>
FINANCIAL SUMMARY	<u>P. 27</u>
ACKNOWLEDGEMENTS	<u>P. 28 - 30</u>

Chairman's words

主席的話

醫護行者已經差不多走過10個年頭了，從馬尼拉貧民窟的社區健康工作，走向香港開始接觸不同有需要的社群。醫護行者也逐漸建立了一個嶄新和獨有的基層健康/醫療服務模式（Primary health care model）。這是一個以家庭為單位（family-based），着重福祉的生活化的自我健康提升的模式。

新冠疫情的侵襲，提升了市民對健康的關注，也讓我們看到在社區上基層健康工作的不足之處，同樣我們也看見在社區上與街坊們共同發展健康工作的無限潛能。

另外，累積了這些年來的經驗與學習，我們正在預備醫護行者基層健康 2.0 計劃。除了要加強機構的內部能力，包括健康管理系統，行政管理的人手等等，我們也鼓勵街坊的主動參與和帶領，一起建構一個有地區特質的健康共學平台(empowering environment)。

醫護行者所關注的在職低收入人士工作時間太長，大多沒有空閒時間來參與活動，包括免費身體檢查以及健康評估。我們會利用他們對生活的不同關注點，方便他們工作的時間，去吸引他們與我們的團隊以不同形式去接觸，從而使他們關心自己和家人的身體，加強管理健康的能力，以至走向健康的生活。要達致健康公平，我們希望基層醫療能更多走進地區，走入街坊的生活，以一個更貼近街坊生活、語言、文化的方法展現出來。醫護行者在來年也會多作社區發展和公共衛生的工作，動員街坊，一同建構一個健康社區 (Healthy Community)。



About HIA



醫護行者 Health In Action

Founded in 2011 as a Hong Kong-based non-profit organization, Health in Action (HIA) holds humanitarian belief and is highly concerned about the wellbeing of the impoverished and underprivileged people in Hong Kong and South East Asia countries. HIA has achieved improvements on health equity of underprivileged by promoting innovative primary health care services, creation of multiple platforms for socio-medical collaboration and advocating for Health in All Policies (HiALP). HIA is independent of any political, religious and business interests; we are members of HKCSS, CUHK Institute of Health Equity and Health consultants of numerous local NGOs.

醫護行者（HIA）成立於2011年，是一間位於香港的自付盈虧非營利組織。它秉承人道精神，並高度關注香港和東南亞國家的貧困人口福祉。醫護行者通過推動基礎醫療服務，並創建多個社醫共生工作模式和平台，以健康融入所有公共政策（HiALP），來改善弱勢社群的健康平等。醫護行者是獨立於任何政治，宗教和商業利益；現為社聯及中大健康平等研究所的成員，並是眾多當地非政府組織健康的顧問。

Vision and Mission

願景和使命

To eliminate health
inequity in societies
消除社會上健康
不公平的狀況



ADVOCACY 倡議

Advocate humanitarianism and right-to-health through community-based initiatives

透過社區項目倡議人道精神及健康人權

EMPOWERMENT 賦權

Empower underprivileged population by enhancing their health literacy and health ownership

提升弱勢人口的健康識能，增加他們掌控個人健康的能力

SYSTEM CHANGE 改變制度

Enable the underprivileged to overcome inequitable barriers in the social system and to achieve healthy status

幫助弱勢社群得到健康，跨越不平等的社會制度障礙

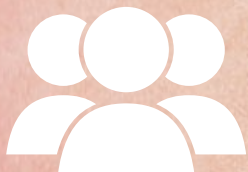
Core values 核心價值



Make Changes 締造改變

We believe there should be structural and conceptual changes to achieve health equity in the society. We aim at making social changes through inspiring actions.

我們相信要達至社會健康平權，必須從結構及觀念作出改變。我們致力透過地區工作啟發社群、帶動社會正向改變。



Community Focus 社區為本

We believe in people's potential and capacity. We serve at the community level and work with partners in the community.

我們相信人人皆有天賦才能。我們提供社區服務並與社區夥伴合作。



Volunteerism 義工主導

We do not work for personal benefits. We work with volunteers and value their contributions in our cause.

我們不謀求個人利益，致力從事義務工作。我們與義工同行，重視他們的工作，共同為理念齊足並馳。



Sustainable Action 可持續性

We believe that the impact of our actions should be sustainable in order to induce positive and long-term changes. We assess the impact of our actions not only on its immediate effect but also on its sustainability.

我們相信行動的影響須具持續性，才可為社會帶來長遠的正面改變。回顧過往的行動時，我們不單着重於即時的成果，更着重影響的持續性。

What is Health Inequity? 什麼是健康不公平?



Health inequalities are differences in health status or in the distribution of health resources between different population groups. Social factors, including education, employment status, income level, gender and ethnicity have a marked influence on how healthy a person is. The lower an individual's socio-economic position, the higher their risk of poor health. 健康不平等是指存在於社群中的健康差異和健康資源分配不均。教育、就業狀況、收入水平、性別和種族等因素奠定了個人健康狀況。一個人的社經地位越低，面對健康問題的風險越高。



Health in all policies(HiAP) 所有政策面向的健康工程

Health Policy for All Policies set up by the World Health Organization provides guidelines for all public sectors to systematically consider the impact of policies on health, seek synergies and avoid harm to health so as to improve population health and health equity.

「所有政策面向的健康工程」由世界衛生組織設立，為所有公眾界別提供方針，引導他們有系統地考慮政策對健康的影響、尋求協同合作和避免危害健康，旨在改善群眾的健康，達致健康平等。



Social determinants of health (SDH) 社會的健康決定因素

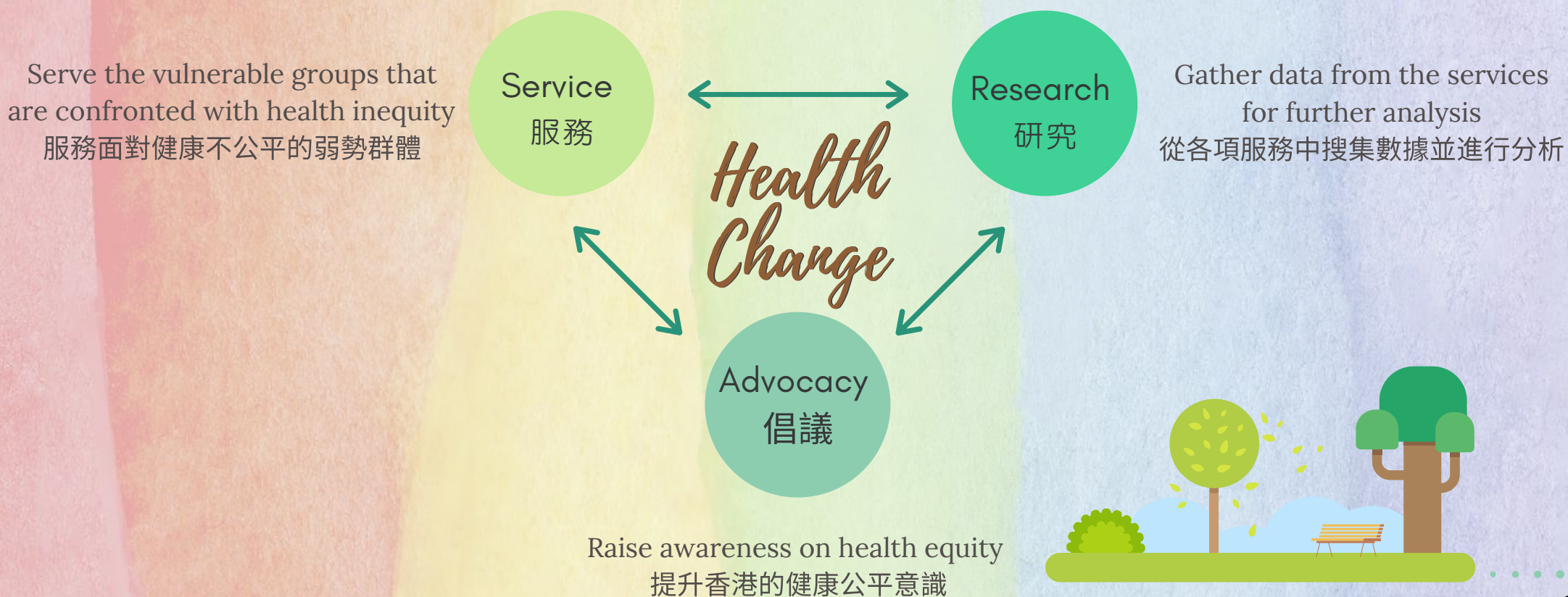
The social determinants of health explain the contributing factors to health inequities - the unfair and avoidable differences in health status in the city. These determinants include the conditions in which people are born, grow, work, live, and age, and a wider set of forces and systems shaping the conditions of daily life.

社會的健康決定因素適用於解釋健康不平等的問題—城市中不公平和可避免的健康差異。這些因素包括人類的出生環境、成長、工作、生活和年紀，以及構成生活方式的社會系統和其他因素。

Model for moving towards healthy city 建立健康城市模式

Through the cycle of Service, Research, and Advocacy, HIA strives to transform Hong Kong into a healthy city.

醫護行者透過服務、研究和倡議，致力推動香港成為健康城市。



Our Work 我們的工作

HIA has developed a framework to steer its actions in hopes of achieving its vision and mission. according to the framework, our work targets at one or more stakeholder groups in the form of Intervention, Integration or Influence with an aim to promote health ownership, health literacy and health equity.

為了達到醫護行者的願景和使命，我們制定了一套框架引導我們的行動。我們每項工作的目標受眾為一個社會群體或多個社會群體，並以「介入、融合及影響」的方式實踐健康自主、健康認知及健康平權的目標。

Intervention 介入

Integration 融入

Influence 影響



Health Literacy 健康認知

Access to health information
獲取健康資訊

Health Ownership 健康自主

Enhance one's capacity for making informed
decision with regard to his/her health condition
能就個人健康事宜作出明智的決定

Health Equity 健康公平

Eliminate the differences in health profile due
to injustice and unfairness
消除社會上因不公義及不平等問題而造成的
健康差別

Promoting “Social-Medical Symbiosis” 推動社醫共生

Access to health care is hampered in lower social class who faces inequity because of poverty (lack of resources), long working hours, low literacy, information gap, and lack of social determinants tackling in the community level

由於資源匱乏、工作時間長、識字率低、信息鴻溝以及缺乏在社區層面解決社會問題等因素，阻礙了弱勢社群獲得醫療服務的機會。

Therefore a trans-disciplinary team with primary care pharmacy to provide different health services open up the primary care access points. Health In Action health management hub also takes up the community health resource mapping role to manage the social determinants need of working poor and ethnic minorities, coordinate expertise and services within the health system and social systems.

因此，跨學科團隊設備社區藥房，提供不同的健康服務，從而提升基層醫療的切入點。醫護行者還擔負著社區健康資源導向角色，以管理在職貧窮和少數民族的社會決定因素需求，協調專業人士和社會系統內的專業知識、服務。

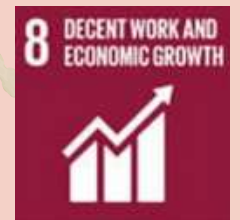


Goal: 目標

-to promote primary care in the community with the collaborated effort of different organization
在不同組織的共同努力下，在社區中促進基礎醫療

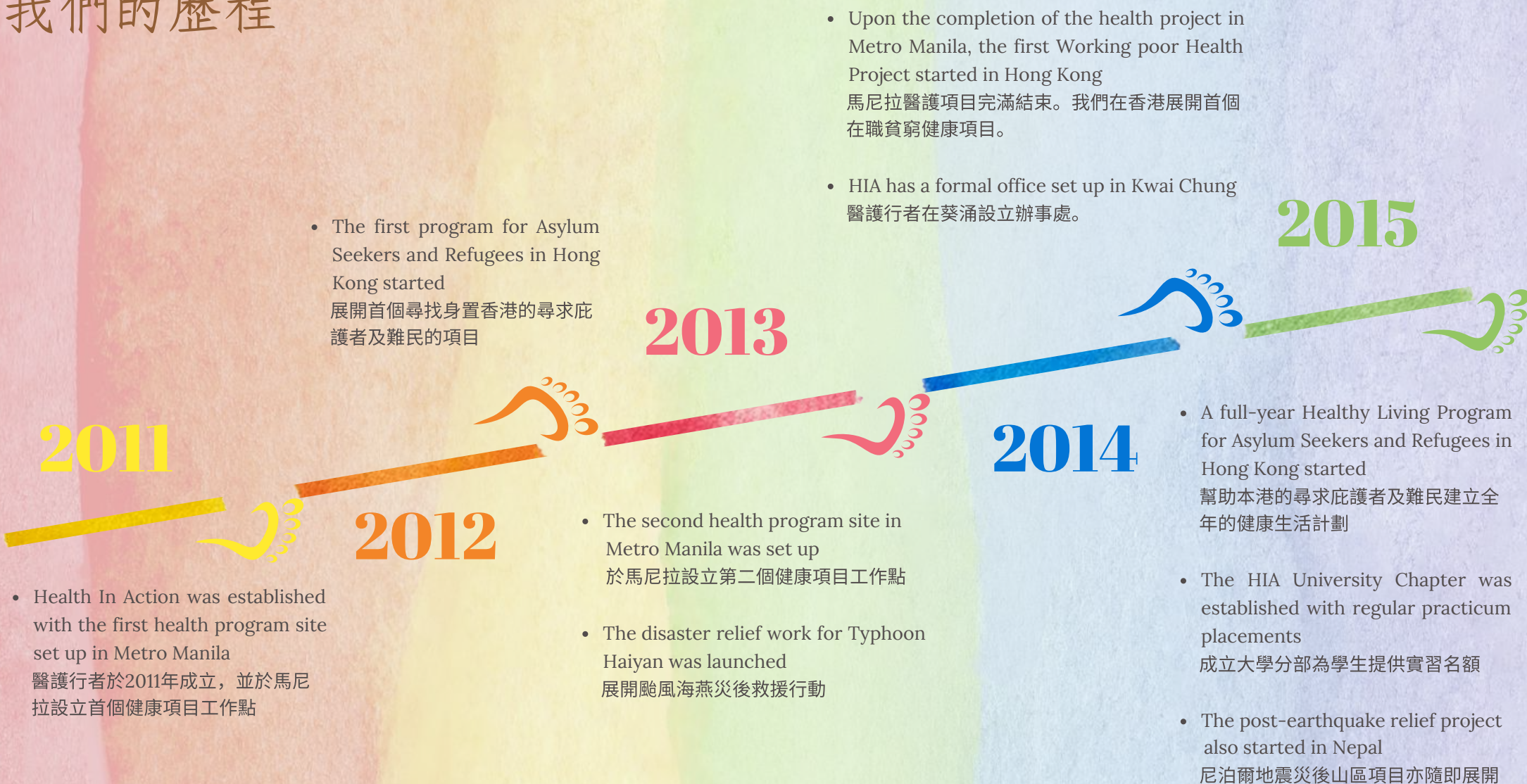


Impact 影響



Our Milestones

我們的歷程



- Received Special Consultative Status with the Economic and Social Council
醫護行者成為聯合國經濟及社會理事會之特別諮詢地位成員
- Started Family health management program in Kwai Tsing area
於葵青區展開家庭健康管理計劃
- Published a survey report on the working poor's health access and cardiovascular risk
發表了一份調查報告關於當區在職貧窮人士尋求醫療服務的情況和罹患心血管疾病風險

- Grand opening of Health In Action Community Pharmacy, Hong Kong's first transdisciplinary ASP pharmacy
醫護行社區藥房隆重開幕
- Established mobile clinics in different districts to serve ethnic minorities
我們與不同社區伙伴合作，建立流動診所服務少數族裔社群。
- CIIF - Social Capital Build Awards
榮獲社會資本動力獎2019

- Health In Action & Wofoo Group launch community pharmacy program together
醫護行者及和富企業開展社區藥房計劃

2016

2017

2018

2019

2020

2021

- Became an agency member of HKCSS. Communicated with Hospital Authority on Ethnic Minority group's health needs and advocated changes in legislation
成為社聯的機構會員，並與醫院管理局就少數族裔群體的健康需求開展對話，及倡議相關條例的立法

- Organized first annual Ethnic Minorities Health Symposium and conducted radio programme on promoting health equity
舉辦首屆少數族裔健康研討會及推廣健康公平的廣播節目
- Grand opening of Kwai Tsing Community Health Management Hub
葵青社區健康管理中心「葵家社康匯」隆重開幕

- Alliance with St. James Settlement to receive the contract to run the Sham Shui Po District Health Center
與聖雅各福群會合作，獲得深水埗地區健康中心營運服務合約
- Key Player in supporting the community during COVID-19, in the provision of health education and resources
在疫情期間在社區擔當主要的支持者，提供健康教育和資源



Kwai Tsing Community Health Management Hub 葵家社康匯

Kwai Tsing Community health management hub established in November 2018 is a one-stop health management centre operated by a team of health professionals including registered nurses, pharmacists, physiotherapists and nutritionists, together with social workers and other community volunteers. Person-centered and Family Health Management approaches are adopted to provide integrated health management services for the working poor and their family members

「葵家社康匯」於2018年11月設立，是一個由專職醫療團隊（包括護士、藥劑師、物理治療師、營養學家）聯同社工和其他義工組成的社區健康管理中心。我們的服務對象是在葵青區內在職低收入人士及其家人，為會員家庭提供一站式的健康管理服務。

Project objectives: 項目目標

- Enhance health literacy
提升健康適能
- Provide primary healthcare services
提供基層醫療服務
- Promote health ownership
推廣擁有健康的能力

Media Coverage for Advocacy 醫護行者基層醫療倡議的報導



香港01-2020.12.23

HIA also pays more attention to problems that cannot be noticed in society. Our Medical practitioners aim to eliminate health inequities in society and focus on the grassroots, such as working poor families, ethnic minorities, refugees, etc.. We strive for providing more resources for them.

葵家社康匯在幫助街坊解決健康問題的過程中，也會更加關注一些「無法在中心處理」的問題。醫護行者旨在消除社會上的健康不公平，將服務範圍對焦基層，如在職貧窮家庭、少數族裔、難民等，為他們爭取多點資源。

Health in Action mainly provides health services for working low-income families in Kwai Tsing District. The team of 20 people includes nurses, physiotherapists, pharmacists, nutritionists and social workers to provide inter-professional services.

「醫護行者」主要為葵青區的在職低收入家庭提供各種專職醫療服務，這個20人左右的團隊包括護士、物理治療師、藥劑師、營養學家及社工提供跨專業服務。

District Health Centre (DHC) and Health in Action (HIA) are both primary care providers, which are incomparable. Instead, they complement each other. DHC mainly targets chronic diseases, while HIA provides more board health services.

醫護行者和康健中心雖都是做基層醫療，但實際上並無可比性，或者說是互相補足。他進一步解釋，從理念上來看，康健中心主要針對慢性疾，而醫護行者關注的範圍比較廣，傾向從整體健康的角度出發。



The development of primary care requires the linkage of different social parties and professionals. This can cater social needs and provided related changes. As a whole, the community can be linked.

基層醫療的發展需要不同社會團體和專業人士的聯繫。這可以滿足社會需求並提供相應的變化。作為一個整體，社區可以聯繫起來。

Key Tasks

服務重點



Health In All Policies

將健康考量融合所有政府政策



致：香港特別行政區行政長官
林鄭月娥 女士

2020 年《施政報告》建議書

1. 骨質疏鬆基層醫療大聯盟(下稱「大聯盟」)是一群關注本港骨質疏鬆情況的醫護專業人員、非政府組織及社會企業。期望透過一連串的地區活動推動政府推行全民骨質密度篩查(DXA)，以減輕老年人因骨質疏鬆症引起的骨折及其公共醫療負擔。
2. 2019 年 12 月，大聯盟透過醫社合作，跨學科醫療實踐和建立普通科醫生地區網絡，在社區層面推動骨質疏鬆基層醫療先導計劃(下稱「先導計劃」)，並在葵青區招募 1,600 名 50 歲及以上的居民參與先導計劃。關於更多先導計劃背景資料可參閱附件一。

先導計劃展示成效

3. 縱使過程中遇著新冠病毒疫情爆發，及受限聚令等防疫措施所限，截至 2020 年 8 月 11 日，大聯盟仍透過不同方式，例如與地區團體合作舉辦健康講座及街站等，在葵青區不同地點成功招募共 1,312 名 50 歲或以上居民填寫問卷，當中 289 名屬於骨質疏鬆高風險人士。大聯盟亦安排了 103 名高風險人士接受 DXA 作進一步的詳細檢查，並發現超過 96% 高風險人士骨質密度偏低，其中接近一半更診斷患上骨質疏鬆症。

完成問卷數目

1,312

需要轉介 DXA

289

已安排接受 DXA

129

103 完成
26 延期

初步結果

49% 骨質疏鬆
96.1% 骨質缺少

- Suggest government to include bone density scan (DXA) and Osteoporosis prevention education to primary healthcare services
- 建議政府將骨質疏鬆篩查及預防教育納入基層醫療服務

4. 發展社醫合作為本基層醫療服務以提升市民健康

- 4.1. 疫情曝露了現時醫療服務系統的問題，病人、長者或一些弱勢社群在疫情間亦面對各種健康風險，但由於現時醫療服務高度集中於醫管局的系統，一旦這些處所成為高危地方，這些社群就無法有效獲得應有的服務。疫情期間，我們觀察到市民對基層醫療服務有大量的需要，例如獲取可靠的防疫健康資訊、獲得防疫物資、及有社區覆診配藥點的選擇等。
- 4.2. 本會的「疫情下弱勢社群的生活狀況調查」發現，一半受訪者認為在疫情期間壓力大了，當中一半表示擔心感染、兩成表示擔心買不到防疫物資。這呈現疫情下市民對基層醫療服務的需要而未得到滿足，例如掌握不到健康資訊、建立不到健康行為習慣，打擊了市民自我健康管理的意識及動機。
- 4.3. 本會同一調查亦發現，受訪長期病患者中愈七成人因擔心感染而完全沒有或減少到醫院或診所覆診、取藥或接受治療。反映本港缺乏一直依靠公立醫院提供服務而缺乏社區基層醫療服務點，遇有疫情事件使公立醫院需暫停非緊急醫療服務時，即無任何其他服務點讓長期病患個案覆診及取藥，長此擔心長期病患者的病情會因而惡化。
- 4.4. 隨著人口老化，市民對公營醫療服務需要與日俱增，公營醫療服務早已超出負荷。社聯認為政府應著力發展基層醫療，提升市民整體健康水平及預防疾病，達致「治未病」，期望能舒緩未來公營醫院治療服務的壓力。
- 4.5. 受社會決定因素 (Social Determinants of Health) 影響造成健康不公平，疫情中識別到一些社群有較大的健康風險，例如劏房居住環境密集及衛生環境惡劣，而且單位經改建後排污去水管並不合乎衛生指引，使劏房居民增加交叉感染風險。又例如長期病患人士的照顧者一些本來已受精神健康困擾人士，因避疫長期困在家中減少了社交接觸，加劇焦慮與壓力等精神健康問題。這些較高健康風險社群需要針對性措施支援。

- Suggest government to develop social-medical collaboration model in primary healthcare planning
- 向政府建議發展社醫合作為本的基層醫療服務

Key Tasks

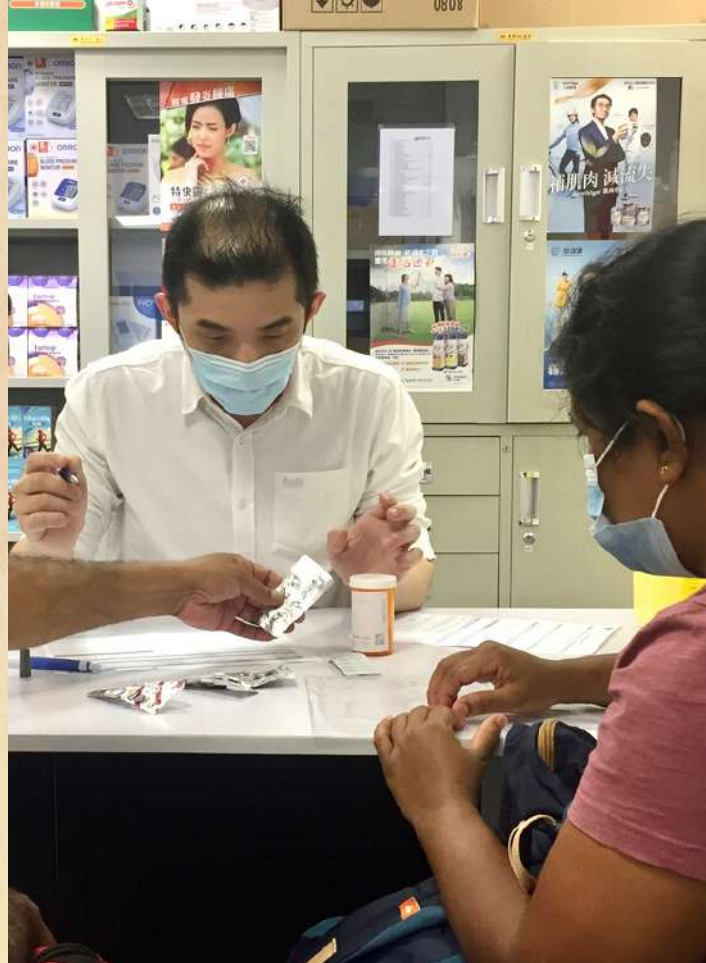
服務重點

Physiotherapy

物理治療

The services aim to relieve pain and foster soft tissue recovery of the chronic pain patients. Aside from physiotherapy treatment, the physiotherapists instruct strength training exercise and stretching exercise, and give advices on lessening the risk of injury.

物理治療服務的對象是長期痛症患者，旨在幫助他們舒緩痛症以及促進軟組織修復。除了提供物理治療，物理治療師會教授各種強化肌力運動和伸展運動，並就減輕勞損提出建議。



HIA community pharmacy

社區藥房

The non-profit making pharmacy is operated by registered pharmacists who do not only provide medical consultation service and dispensing service, but also hold health seminars regularly.

醫護行社區藥房是一所非牟利藥房，由註冊藥劑師主理。除了提供藥物諮詢和配藥服務，藥劑師會定期舉行健康教育講座。

Community nutrition education and weight management

社區營養教育及體重管理

The dietitian provides diversified nutrition services in promoting a healthy eating habit for better health management.

註冊營養師提供多元化服務，增強會員對健康飲食的識能，提升他們實踐健康生活的能力。



Nurse clinic

護士診所

Operated by registered nurses, the nurse clinic provides healthcare services including cardiovascular disease risk assessment, chronic illness management and minor ailments management (e.g. flu, gastroenteritis etc.).

護士診所由註冊護士主理，提供一系列的健康護理服務包括心血管疾病風險評估、慢性疾病的健康管理和處理「偶發性疾病」（如感冒、腸胃炎等） 16

Key Tasks 服務重點



Kwai Chung Healthy Workplace Project

葵涌安心。職。食計劃



Project beneficiaries 受惠人士:

Grassroots working people and their employers in Kwai Chung District, HIA community nutrition ambassadors, and other people in the district.

葵涌區基層在職人士及其僱主、區內餐廳、醫護行者社區營養大使、其他區內人士

Project goal 計劃目的: :

To raise health awareness of grassroots workers in Kwai Chung district and empower them to prevent chronic diseases by providing health checks, healthy lunch, nutrition and occupational health information etc.

以營養飲食和職業健康資訊，凝聚葵涌區基層在職人士。善用午飯或換更時間，舉辦各類健康活動，建立他們的健康自主能力，以及早預防慢性疾病。

Key Tasks 服務重點



Kwai Chung Healthy Workplace Project

葵涌安心。職。食計劃



醫護行者留意到清潔工、保安員、倉務員及其他基層在職人士在生活上有不少的限制，包括長工時。葵青區基層在職會員在體重指標、血壓、血糖指數均高於香港一般市民。如果讓基層在職人士了解自身的健康需要、及早跟進，在生活細節如飲食習慣或運動上作出改善，則能正面影響他們的健康質素、家庭的經濟及心理壓力。葵涌安心。職。食計劃集結了醫護行者跨專業團隊，為基層在職人士發展了七個主要項目：健康工作間活動、社區健康站、基層在職飲食及健康需要調查、社區營養大使培訓、個案跟進服務、健康宣傳片、葵涌有營餐廳。

In HIA's previous projects, we discover cleaners, security guards, warehouse workers, and other grassroots workers have various limitations upon their lives, such as long working hours. Moreover, the grassroots working members in Kwai Tsing also have higher body weight, blood pressure and blood glucose than the average data in Hong Kong. If grassroots workers are aware of their health needs and make changes in their diet or exercise routines, their individual health, financial and psychological burden of their families will be improved. Kwai Chung Healthy Workplace Project gathers HIA's transdisciplinary team to develop seven programs for grassroots workers and families, including health-related activities in workplace, community health stations, research on diet and health needs of Kwai Tsing grassroot workers, community nutrition ambassador trainings, individual follow-up services, health promotion videos and healthy restaurants.



Ethnic Minority Health Project

少數族裔健康項目

My Health Career: Primary Health Care Programme for Ethnic Minorities in Hong Kong 醫護專業生涯工作坊 - 少數族裔基層醫療服務計劃

In the past year, we have started the “My Health Career” project. The project aims to provide training to ethnic minority youths who are interested in developing a career in healthcare setting via a 40-hour career workshop. The youths are expected to promote a health living within the EM community in order to achieve better health ownership of EM.

醫護行者在過去一年開展了醫護專業生涯工作坊，為有志於醫務專業發展的少數族裔青少年，提供知識與技能培訓。同時亦希望學員們透過不同途徑向少數族裔群體推廣健康生活，以提升整個群體的健康自主能力。

Service Overview: 服務概覽

Providing platform 建立服務平台

- Allow trainees from health career workshops to spread the knowledge and serve the EM community through health screening (outreach) and interest classes 豐富學員的健康知識，並讓其可於外展健康檢查或興趣小組中服務少數族裔社群
- Supporting platform/network between trainees from the workshop and their community 讓學員和自己熟悉的群體建立互助網絡

Advocacy 倡議

- Organize symposium to put NGOs, the academia and the EM community together for brainstorming system change 舉辦研討會，並提供平台予社福機構、學者及少數族裔群體，交流制度改變的可能性

Empowerment 充權

- Broaden the imagination of EM youths in planning for a healthcare-related career 擴闊少數族裔青少年對醫療相關工作的想像
- Map the skills and interests of EM youths in spreading health information/knowledge 為有志於醫務專業發展的學員，提供醫療相關的技能培訓
- Health ownership of EM members via health screening (outreach) and case management 透過外展健康檢查及個案跟進，提升少數族裔人士的健康自主能力





Ethnic Minority Health Project

少數族裔健康項目



No. of Beneficiaries
服務人次總數
(2020-2021)

437

Beneficiaries served
服務人次

45

Trainers trained
導師培訓人次

5

Health Talks
健康講座

21

Health Screenings
健康篩查總數





Asylum Seekers and Refugees

尋求庇護人士及難民健康項目

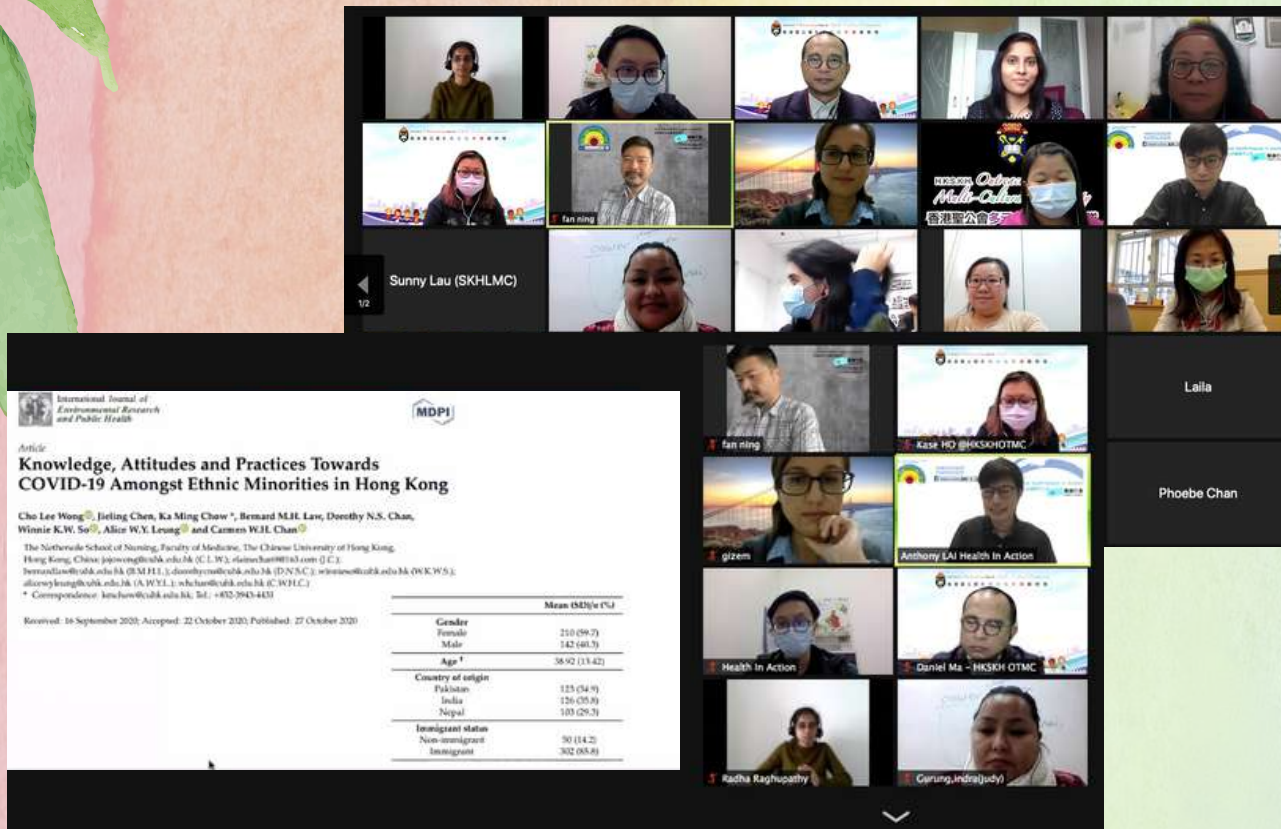
In the past year, we have worked with Justice Centre in providing medico-legal reports for a number of asylum seekers in applying for refugee status. We conducted regular health clinics, training for health ambassadors and promoted health access. We also offered medical services, training for NGO front-line staff and handled case referrals.

在過去一年，我們為尋求庇護人士提供醫學報告以申請難民資格及身份。我們舉辦了多次恆常健康篩查活動，並培訓健康大使和推廣適當使用醫療服務。我們提供醫療服務、培訓非政府組織的前線工作人員和作出個案跟進。



Our Work

活動回顧



Ethnic Minority Health Symposium 2020

2020 少數族裔健康研討會

The annual symposium serves as a platform for concern groups to discover, discuss and exchange ideas on health equity from a cultural context. Similar to other social services, the EM services were being affected under the COVID-19 pandemic. The symposium aimed to let NGOs share their invaluable experience in working with EM communities under the pandemic.

醫護行者每年均會舉辦研討會，讓不同持分者透過這個平台發掘及討論與「健康公平」相關的議題，互相交流意見。新冠肺炎疫情深深影響了包括少數族裔服務等的社福服務。故本年度的研討會提供了一個平台，供不同的社福機構交流在疫情下提供少數族裔服務的經驗。

Organiser: 醫護行者 Health In Action

ETHNIC MINORITY HEALTH SYMPOSIUM 2020

HEALTH INEQUITY UNDER COVID-19

Registration:  <https://forms.gle/YJzAr3NzJyaDys166>

Speakers:

- Mr. Mufti Arshad, Chief Imam, Kowloon Mosque and Islamic Centre
- Dr. Nimisha Vandan, Post-doctoral Fellow, The University of Hong Kong
- Mr. Daniel Ma, Service Director, HKSCH Outreaching Team for Multi-cultural Community
- Ms. Judy Gurung, Community Worker, Leo Chu District Council
- Dr. Gizem Arat, Assistant Professor, Lingnan University
- Ms. Katherine Shum, Centre-In-Charge, HKCS CHEER

Moderators:

- Mr. Anthony Lai, Manager (Community Development), Health In Action
- Dr. Fan Ning, Founder, Health In Action

Date: 12 December 2020 (Sat)
Time: 09:30-13:30

Enquiry:  HIAHK / EACH Ethnic Alliance for Community Health
34619827 (Jason)  hia@hia.org.hk

Key Figures

統計數字

60

Participants

參加者

COVID Response

疫情服務



Community Needs Assessment

Fast response and action to help community and social sectors

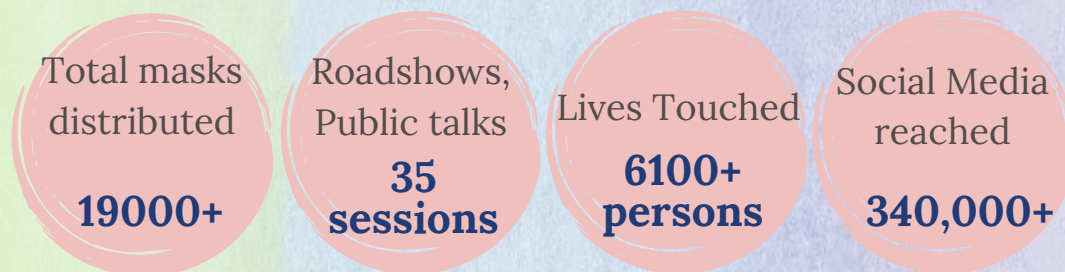
回應社區需要



Our Impact during Covid
我們在疫情的影響



Masks & sanitisers



Covid information dissemination - public education

Key Tasks

服務重點



Health Promotion Service

健康宣傳服務



醫護行者 Health In Action

新型冠狀病毒 (COVID-19)

相關資訊及健康建議[第六版]

新型冠狀病毒 2019

以下為相關病徵，但亦有感染而未有出現以下症狀

- 發燒
- 乏力/疲倦
- 咳嗽/喉嚨痛
- 氣喘/呼吸困難

傳播途徑及潛伏期

- 主要經飛沫(如咳嗽、打噴嚏)及接觸呼吸道分泌物傳播
- 潛伏期介乎1至14天，最常見的是5天左右

治理方法

- 未有特定治理方法
- 現依靠及早診斷和支援性治療

預防方法

- 現時沒有預防疫苗

健康地保持社交距離

- 一次過幾天的糧食
- 在家適量運動，保持身心健康
- 保持和親友聯繫和表達關懷

由3月29日凌晨零時起，政府禁止4人以上在公眾地方聚會

- 保持人與人的距離，至少1米
- 在家中做一些自己喜歡做的事

檢疫措施

由2020年3月25日凌晨零時起

- 強制接受檢疫：所有內地入境本港人士
- 強制接受檢疫：抵港前14天曾到海外國家或地區的香港居民
- 抵港前14天曾到以下國家或地區的香港居民須入住檢疫中心進行檢疫：

從內地、澳門和台灣入境香港的香港居民，如在過去14天曾到任何海外國家或地區，亦不准入境

接受家居檢疫人士及同住家人遵守健康建議，不要觸摸共用物品

請參考政府網站：
<https://www.ccoronavirus.gov.hk/>

如出現.....

發燒
上呼吸道感染症狀
(咳嗽、喉嚨痛)

- 前往最近的急症室/政府門診就診
- 主動告知醫護人員最近曾到訪的地方及有否接觸動物/感染人士

衛生防護中心已於2019年新型冠狀病毒個案成立熱線電話供市民查詢
電話號碼：2125 1122
服務時間：上午八時至午夜十二時

保持個人衛生對預防冠狀病毒至為重要！

口罩穿戴要小心

- 三層外科口罩有效阻隔病毒飛沫
- 布口罩、紙口罩、海棉口罩、棉布口罩及竹炭口罩未能提供足夠保障

口罩要完全蓋住口、鼻、下巴

有顏色或圖案的一面應向外，並按壓位於口罩上方的金屬鼻樑

除口罩時注意

- 抽起係帶，切勿用手接觸口罩外層
- 棄置於有蓋垃圾桶內，然後立即洗手

不建議重用口罩
請勿在口罩內外噴任何化學物
請勿浸泡/蒸餾口罩，因口罩物質會被破壞

清潔/處理廢物時注意

- 清潔前後洗手，戴上手套及口罩
- 被呼吸道分泌物(如口水/痰/鼻涕)或嘔吐物污染的地方要用1:40稀釋漂白水清潔
- 可採用護眼鏡、圍裙加強防護

環境衛生要注意

- 常保持空氣流通
- 蓋上馬桶蓋沖廁
- 每星期在每個排水口注入約半公升清水，令U形聚水器長期儲水，預防病毒散播

醫護行者 Health In Action

醫護行者成立於2011年，是香港註冊非政府機構，願以消除社會上的健康不公平，以「服務、研究、倡議」的循環模式推動社會改變。我們深信所有人都具備有健康的本能力。

地址：新界葵青葵昌路54-56號貿易之鄰S01-802室
電話：3461-9827

資料更新日期：2020年4月3日
資料來源：
衛生署—衛生防護中心
<https://www.coronavirus.gov.hk/hc/index.html>
世界衛生組織
<https://www.who.int/emergencies/diseases/novel-coronavirus-2019>

新型冠狀病毒(COVID-19) 家居抗疫小建議

(主要講述家居清潔資訊，例如清潔劑使用、日常清潔方法等。)

1 病毒係空氣的存活期有幾耐？

現有數據顯示COVID傳播途徑亦包括空氣傳播。病毒或於空氣中減弱，但仍有待更多研究核實各變種病毒的特性。

但病毒會依附在物件表面達數小時甚至數天

依附時間在紙皮表面24小時

在塑膠、不銹鋼或部分衣物更可存活2至3日

3 1:49 漂白水、高濃度酒精可以消滅病毒嗎？

日常家居清潔 (每天)

1:99

受嘔吐物、排泄物或分泌物污染

1:49

注意：光和熱會令漂白水失效，所以在稀釋後應於一日內使用。

2 有甚麼清潔劑可以消滅病毒？

高濃度酒精

濃度60%以上

酒精搓手液

含70至80%酒精

注意：使用時，要遠離高溫物體、明火、靜電、和運作中電器，例如煮食爐或吸煙人群。

易燃

資料來源：
新型冠狀病毒應急香港防疫備用包 - 家居防疫
https://hacmd.id/1efhome/vars-for-dummies-hk_household-hygiene
衛生防護中心
https://www.coronavirus.gov.hk/pdf/quarantine/home_Quarantine_Guide_v3_Home_Confinement.pdf



Our accomplishment 我們的成就

Beneficiaries 受益人

working poor
served: 服務在職
貧窮人數:

300 members 會員

**700 non-members
非會員**

working poor
household served:
服務在職貧窮家庭
人數:

**750 households
家庭**

Health-related activities 與健康相關的活動

Initial health
screening
首次健康評估:

390 members 會員

Review health
screening (yearly ax)
年度健康評估:

**920 members
accumulated
累積會員**

Health workshops
健康相關工作坊:
**2300 + attendance
出席人次**



Financial Report

2020-2021

Total Income

Income for 2020: \$10,072,061

Income for 2021: \$15,721,119

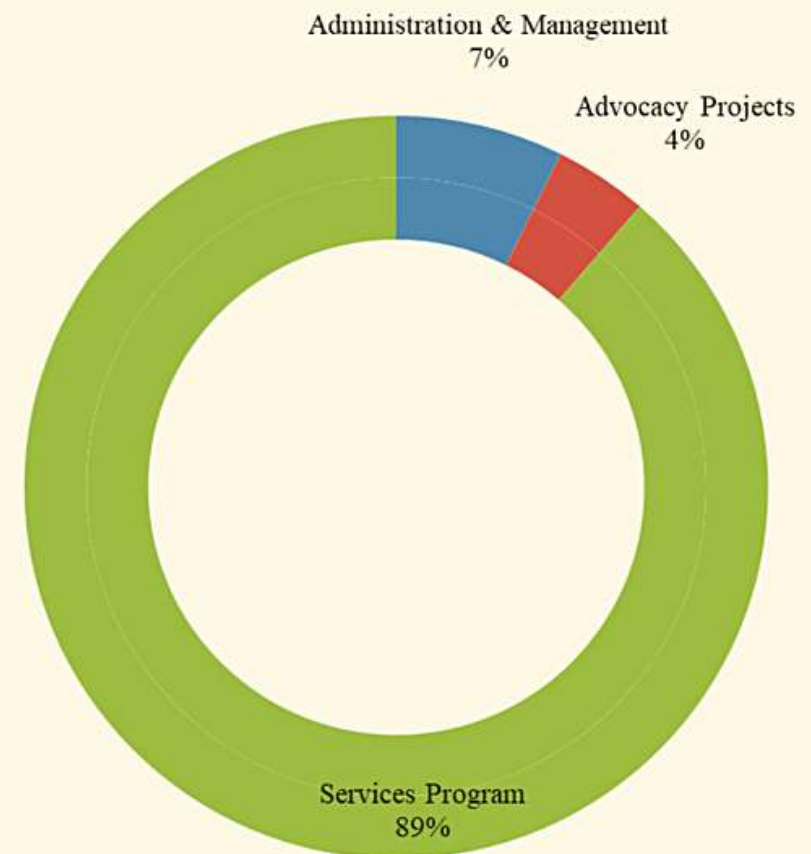
Total Expenses

Expenses for 2020: \$8,701,652

Expenses for 2021: \$10,577,926

Major donor and supporter

Fu Tak Iam Foundation Limited
Si Yuan Foundation
Drs Richard Charles and Esther Yewpick Lee Charitable Foundation
Sui Yun Christian Fund
Li Ka Shing Foundation Limited
Kerry Trading Co Ltd.
D.H. Chen Foundation Assets Limited
Carolina Gutterres Memorial Fund
ZeShan Foundation
The Hong Kong Club Foundation Limited
The S.H. Ho Foundation Limited
Wofoo Foundation Limited
Oxfam Hong Kong
Dr. Diana Siu Lai Shan
Balyasny Asset Management (HK) Limited
Sai Kung District Community Centre Limited
Centaline Charity Fund Limited
Social Ventures Hong Kong
MBK Partners HK Ltd
Kau Yan Church



Impacts on primary care in Hong Kong via sociomedical integration model

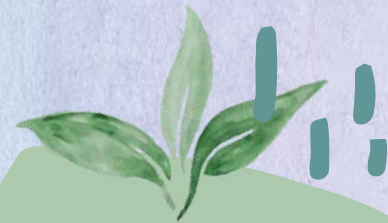
透過社醫共生地區工作模式推動基層醫療發展

Hia developed a transdisciplinary health team to improve health access for working poor and ethnic minorities in HK. A health team composed of nurses, social workers, pharmacists, dietitians and physiotherapists. public health can enhance accessibility, availability, and affordability of lower social class. Set up of primary care pharmacy in 2019 is another milestone to increase primary care access.

醫護行者成立了跨學科醫療團隊，以改善香港在職貧窮和少數族裔的醫療服務。跨學科醫療團隊由護士、社會工作者、藥劑師、營養師和物理治療師。公共衛生組成的健康小組可以提高較低社會階層的可及性和可負擔性。2019年開設的社區藥房亦是增加基礎醫療的另一個里程碑。

Through the sociomedical integration model of work, we leverage our vision to tackle the health access gap in the community by supporting other NGOs, social enterprises and private corporations to develop programs for primary care.

通過社會醫學整合模型，醫護行者通在其他非政府組織，社會企業和私營公司的支持下制定基本醫療保健計劃，利用醫護行者的願景來解決社區中各階層使用醫療服務的差距。



H7A advisor:

醫護行者顧問

Prof Ian Wong 黃志基教授

Dr Au Yiu Kai 歐耀佳醫生

Dr Tam Yan Hung 譚一洪醫生

Mr Shih Wing Ching 施永青先生

Mr KK Peter Poon King Kong 潘經光先生

Mr Keith wong 黃子瑋先生

Board list:

董事會名單

Dr. Fan, Ning (Founder) 范寧醫生

Dr. Ching, Tak Kwan, Joyce 程德君醫生 (主席)

Ms. Sze, S.C., Yantl Barrister-at-Law 施臻遠大律師(副主席)

Mr. Chun, Kok Wai (Vice Chairman) 秦覺偉先生

Ms. Ho, Po Shan 何寶珊女士

Mr. Chan Kam Ming 陳鑑銘先生

Ms. Lam Chuen Ping 林傳芃女士

Ms. Cheung Wai Ching, Catkin 張惠青女士

Thank you

supporters and volunteers for working together to
make Hong Kong a healthy city.





852-3461 9827



hia@hia.org.hk



<http://hia.org.hk/>



<https://www.facebook.com/HIAHK>



Room 901-902, Millennium Trade Centre, 54-56 Kwai Cheong Rd, Kwai Chung, Hong Kong
香港新界葵涌葵昌路54-56號貿易之都901及902室

HIA has been an Organization in Special Consultative Status with the Economic and Social Council since 2017.

自2017年起，醫護行者成為聯合國經濟及社會理事會之特別諮詢地位成員。